

საქართველოს სტანდარტი

ბადის მოწყობილობები-უსაფრთხოების მოთხოვნები აალებისათვის-გაზონის
სათბობი ელექტრო-ნაწილი 3: ოპერატორების მიერ გაზონის სამართავი
სათბობები. ცვლილება 1: OPC, ხელის მუხრუჭი, ROPS, შებოჭილი მილები,
საჭრელი საშუალებები,ბალახის საჭრელი და გამოცდის ზონდები
(ISO 5395-3:2013/ცვლილება 1:2017)

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

საინფორმაციო მონაცემები

1 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2017 წლის 126 ივნისის № 46 და 2017 წლის 31 იანვრის № 3 განკარგულებებით

2 მიღებულია თავფურცლის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ ისო 5395-3:2013 /A1:2017 „ ბალის მოწყობილობები-უსაფრთხოების მოთხოვნები აალებისათვის-გაზონის სათბობი ელექტრო-ნაწილი 3: ოპერატორების მიერ გაზონის სამართავი სათბობები. ცვლილება 1: OPC, ხელის მუხრუჭი, ROPS, შებოჭილი მილები, საჭრელი საშუალებები,ბალახის საჭრელი და გამოცდის ზონდები (ISO 5395-3:2013/ცვლილება 1:2017)“

3 პირველად

4 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2017 წლის 26 ივნისი №268-1.3-011611

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით გავრცელება

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

ICS 65.060.70

English Version

Garden equipment - Safety requirements for combustion-engine-powered lawnmowers - Part 3: Ride-on lawnmowers with seated operator - Amendment 1: OPC, Parking brake, ROPS, pressurized hoses, cutting means, grass catcher and test probe (ISO 5395-3:2013/Amd 1:2017)

Matériel de jardinage - Exigences de sécurité pour les tondeuses à gazon à moteur à combustion interne - Partie 3: Tondeuses à gazon à conducteur assis - Amendement 1: OPC, frein de stationnement, ROPS, tuyaux sous pression, organes de coupe, bac de ramassage et gabarit d'essai (ISO 5395-3:2013/Amd 1:2017)

Gartengeräte - Sicherheitsanforderungen für verbrennungsmotorisch angetriebene Rasenmäher - Teil 3: Rasenmäher mit Fahrersitz mit sitzendem Benutzer, Änderung 1: OPC, Feststellbremse, ROPS, unter Druck stehende Schläuche, Schneidwerkzeug, Grasfangeinrichtung und Prüfarm (ISO 5395-3:2013/Amd 1:2017)

This amendment A1 modifies the European Standard EN ISO 5395-3:2013; it was approved by CEN on 19 September 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword	3
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2006/42/EC, Machinery aimed to be covered	4

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

European foreword

This document (EN ISO 5395-3:2013/A1:2017) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 23 “Tractors and machinery for agriculture and forestry” in collaboration with Technical Committee CEN/TC 144 “Tractors and machinery for agriculture and forestry” the secretariat of which is held by AFNOR.

This Amendment to the European Standard EN ISO 5395-3:2013 shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 5395-3:2013/Amd 1:2017 has been approved by CEN as EN ISO 5395-3:2013/A1:2017 without any modification.

Replace Annex ZA by the following:

Annex ZA
(informative)

Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2006/42/EC, Machinery aimed to be covered

This European Standard has been prepared under a Commission’s standardization request M/396 to provide one voluntary means of conforming to essential requirements of Directive 2006/42/EC on Machinery.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive, and associated EFTA regulations.

Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Annex 1 of Directive 2006/42/EC

Essential Requirements of Directive 2006/42/EC	Clause(s)/subclause(s) of this EN	Remarks/Notes
All relevant Essential Requirements	All normative clauses/subclauses including 4.3, 4.4.3, 4.7, 4.14, 5.2 and A.2.7	1) Compliance with EN ISO 5395-1 and EN ISO 5395-3 is required to achieve presumption of conformity. 2) Compliance with all the requirements 4.3, 4.4.3, 4.7, 4.14, 5.2 and A.2.7 is required to achieve presumption of conformity.

WARNING 1 — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

WARNING 2 — Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრავად შეიძლება სტანდარტი.

Second edition
2013-09-01

AMENDMENT 1
2017-02-01

Corrected version
2017-03

**Garden equipment — Safety
requirements for combustion-engine-
powered lawnmowers —**

**Part 3:
Ride-on lawnmowers with seated
operator**

**AMENDMENT 1: OPC, Parking brake,
ROPS, pressurized hoses, cutting means,
grass catcher and test probe**

*Matériel de jardinage — Exigences de sécurité pour les tondeuses à
gazon à moteur à combustion interne —*

Partie 3: Tondeuses à gazon à conducteur assis

*AMENDEMENT 1: OPC, frein de stationnement, ROPS, tuyaux sous
pression, organes de coupe, bac de ramassage et gabarit d'essai*



Reference number
ISO 5395-3:2013/Amd.1:2017(E)

© ISO 2017



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2017, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 23, *Tractors and machinery for agriculture and forestry*, Subcommittee SC 13 *Powered lawn and garden equipment*.

This corrected version of ISO 5395-3:2013/Amd 1:2017 incorporates the following correction:

— The introductory sentence for the instruction regarding 4.4.3.1 has been corrected.